

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 27 JUILLET 1920.

Projet de loi modifiant la législation
relative aux impôts sur les revenus ⁽¹⁾

Ontwerp van wet tot wijziging der
wetgeving betreffende de belastingen
op de inkomsten ⁽¹⁾.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT ⁽²⁾.

ALBERT, ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT.

Les Chambres ont adopté et Nous
sanctionnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La loi du 29 octobre 1919, établissant des impôts cédulaires sur les revenus et un impôt complémentaire sur le revenu global, est modifiée par les dispositions suivantes.

ART. 2.

Dans la finale du § 2 de l'article 15,

WETSONTWERP DOOR DEN SENAAT
GEWIJZIGD ⁽²⁾.

ALBERT, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

De Kamers hebben aangenomen
en Wij besluiten :

EERSTE ARTIKEL.

De wet van 29 October 1919, houdende vestiging van de cedulaire belastingen op de inkomsten en van eene bijkomende belasting op het globaal inkomen, wordt door de volgende bepalingen gewijzigd.

ART. 2.

In de slotbepaling van § 2 van

(1) Voir les n^{os} 104, 245, 265, 280, 294, 303 et 314 et les *Annales parlementaires* de la Chambre des Représentants séances des 20 et 27 mai, 2 et 3 juin 1920; les n^{os} 115, 158 et 172 et les *Annales parlementaires* du Sénat, séance du 22 juillet 1920.

(2) La modification apportée par le Sénat au texte adopté par la Chambre des Représentants est indiquée en note au bas de la page 6.

(1) Zie n^o 104, 245, 265, 280, 294, 303 en 314, alsmede de *Handelingen* van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 20 en 27 Mei, 2 en 3 Juni 1920; n^{os} 115, 158 en 172, alsmede de *Handelingen* van den Senaat, vergadering van 22 Juli 1920.

(2) De wijziging door den Senaat gebracht in den tekst dien de Kamer had aangenomen, is vermeld beneden aan de bladzijde 6.

sont supprimés les mots : « et de toutes sommes qui ont déjà été soumises à l'impôt ».

ART. 3.

Sont ajoutés au 2° de l'article 23 les mots : « et des pensions allouées aux invalides et aux mutilés de la guerre ».

Le dernier alinéa de l'article 23 est remplacé comme il suit :

Toutefois, est déduite de la taxe des personnes physiques la taxe correspondant au minimum exempté de la supertaxe en vertu de l'article 41 et, le cas échéant, des articles 42 et 43 si les personnes à charge du redevable ne jouissent pas de revenus professionnels.

Pour la taxe professionnelle, le minimum d'exemption est déterminé eu égard à la population de la commune où la profession est exercée.

La taxe professionnelle est fixée forfaitairement à 12 francs par an pour les revenus ou partie de revenus exemptés en vertu des dispositions qui précèdent.

ART. 4.

L'article 28 est complété comme il suit :

Un arrêté royal détermine, eu égard aux éléments susindiqués, le minimum des bénéfices imposables dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique.

artikel 13 vervallen de woorden : « en van alle sommen die reeds aan de belasting werden onderworpen ».

ART. 3.

Aan n° 2° van artikel 23 worden toegevoegd de woorden : « en van de pensioenen verleend aan de oorlogsinvaliden en oorlogsverminkten ».

Het laatste lid van artikel 23 wordt gelezen als volgt :

Van de belasting der natuurlijke personen wordt evenwel afgetrokken de belasting overeenstemmende met het minimum van de supertaxe vrijgesteld krachtens artikel 41 en, desvoorkomend, krachtens de artikelen 42 en 43, indien de personen, die ten laste van den schatplichtige zijn, geen bedrijfsinkomsten genieten.

Voor de bedrijfsbelasting wordt het vrijgestelde minimum bepaald met inachtneming van de bevolking der gemeente, waar het bedrijf wordt uitgeoefend.

De bedrijfsbelasting wordt eens voor al vastgesteld op 12 frank 's jaars voor de inkomsten of gedeelten van inkomsten, krachtens de bovenstaande bepalingen vrijgesteld.

ART. 4.

Artikel 28 wordt aangevuld als volgt :

Een koninklijk besluit bepaalt, met inachtneming van bovengemelde gegevens, het minimum der winsten belastbaar ten laste van de vreemde firma's, welke in België werkzaam zijn.

ART. 5.

Le § 3 de l'article 29 est complété par l'alinéa ci-après :

A défaut d'éléments probants, les charges professionnelles des personnes visées au n° 2 de l'article 23 sont fixées au dixième de leurs rémunérations ou salaires.

ART. 6.

Les §§ 1 et 3 de l'article 31 sont modifiés comme il suit :

§ 1. — Sont redevables de la taxe, les personnes physiques ou juridiques, les sociétés sans personnification civile et les associations de fait ou communautés :

a) qui bénéficient en Belgique des revenus désignés à l'article 23, même si elles résident à l'étranger ou dans la colonie ;

b) qui, à titre de débiteurs des revenus désignés au n° 2 de l'article 23, les paient en Belgique, même si les bénéficiaires résident à l'étranger ou dans la colonie.

§ 3. — Les redevables désignés au littéra b du § 1 du présent article ont le droit de retenir sur les revenus imposables la taxe y afférente et ce, sans recours des bénéficiaires, quelle que soit la nationalité de ceux-ci.

La retenue ne peut toutefois excéder le cinquième des rémunérations ou salaires, quel qu'en soit le montant.

Un arrêté royal déterminera le mode de retenue de la taxe.

ART. 5.

§ 3 van artikel 29 wordt door het volgende lid aangevuld :

Bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens worden de bedrijfslasten der bij n° 2 van artikel 23 bedoelde personen bepaald op een tiende van hunne bezoldigingen of loonen.

ART. 6.

§§ 1 en 3 van artikel 31 worden gewijzigd als volgt :

§ 1. — Zijn de belasting verschuldigd de natuurlijke personen of de rechtspersonen, de maatschappijen, die geen rechtspersoonlijkheid bezitten, en de feitelijke vereenigingen of gemeenschappen :

a) Die de bij artikel 23 bedoelde inkomsten in België genieten, zelfs wanneer zij in het buitenland of in de kolonie verblijven ;

b) Die, als schuldenaars van de inkomsten bedoeld bij n° 2 van artikel 23, ze in België betalen, zelfs wanneer de rechthebbenden in het buitenland of in de kolonie verblijven.

§ 3. — De belastingplichtigen, bedoeld bij littera b) van § 1 van dit artikel, zijn gerechtigd om van de belastbare inkomsten de belasting af te trekken, waaraan deze onderworpen zijn, en wel zonder verhaal van de rechthebbenden, tot welke nationaliteit dezen ook behooren.

De afgetrokken som mag nochtans niet een vijfde overschrijden van de bezoldigingen of loonen, welk het bedrag daarvan ook zij.

Een koninklijk besluit bepaalt de wijze van afrekking der belasting.

ART. 7.

Le § 3 de l'article 35 est remplacé par la disposition suivante :

§ 3. Pour les sociétés possédant une personnalité juridique, la taxe est réglée à raison de leurs bénéfices diminués des revenus distribués ou assujétis à la taxe mobilière comme revenus des capitaux investis.

A la demande des redevables, la taxe peut être établie par tranches de revenus imposables correspondant à un vingtième des capitaux investis au début de l'exercice social; dans l'espèce, le taux est fixé à 5 p. c. pour la première tranche et croît graduellement d'un pour cent pour toute somme comprise dans une nouvelle tranche, sans pouvoir dépasser 10 p. c.

ART. 8.

Dans la finale de l'article 36, sont supprimés les mots : « de fonds publics ».

ART. 9.

Les alinéas suivants sont ajoutés à l'article 39 :

Sauf preuve contraire, sont présumés faire partie du ménage les enfants de moins de vingt et un ans qui habitent avec leurs parents.

Les revenus que le redevable touche pour des groupes ou organismes étrangers à son ménage sont déclarés et imposés séparément, moyennant les justifications nécessaires.

ART. 7.

§ 3 van artikel 35 wordt vervangen door de volgende bepaling :

§ 3. Voor de vennootschappen, welke rechtspersoonlijkheid bezitten, wordt de belasting geregeld op grond harer winsten vermindert met de inkomsten, uitgekeerd of onderworpen aan de belasting op roerende zaken als inkomsten der aangewende kapitalen.

Op verzoek der schatplichtigen, kan de belasting gevestigd worden bij reeksen van belastbare inkomsten overeenstemmende met een twintigste der bij den aanvang van het maatschappelijk boekjaar aangewende kapitalen; ter zake wordt het bedrag vastgesteld op 5 t. h. voor de eerste reeks en klimt het trapsgewijze met een ten honderd voor elke som begrepen in een nieuwe reeks, zonder 10 t. h. te mogen overschrijden.

ART. 8.

In de slotbepaling van artikel 36 vervallen de woorden : « van openbare fondsen ».

ART. 9.

De volgende alinea's worden aan artikel 39 toegevoegd :

Behoudens tegenbewijs, worden vermoed van het gezin deel uit te maken de kinderen beneden een en twintig jaar, die bij hunne ouders inwonen.

De inkomsten, welke de schatplichtige optrekt voor aan zijn gezin vreemde groepen of instellingen, worden afzonderlijk aangegeven en belast, mits de noodige bewijsovervoering.

ART. 10.

§ 1^{er}. — Le § 1^{er} de l'article 41 est remplacé ainsi qu'il suit :

Est déduit de la supertaxe, l'impôt correspondant à la portion du revenu global établi conformément à l'article 36, qui n'excède pas le minimum fixé ci-après :

1,800 francs dans les communes de moins de 5,000 habitants ;

2,400 francs dans les communes de 5,000 à 15,000 habitants exclusivement ;

2,400 francs dans les communes de 15,000 à 30,000 habitants exclusivement ;

2,700 francs dans les communes de 30,000 à 60,000 habitants exclusivement ;

3,000 francs dans les communes de 60,000 habitants et plus.

Ce barème peut être révisé par arrêté royal en cas de modification des conditions économiques de l'existence.

§ 2. — L'alinéa suivant est ajouté au § 3 dudit article :

Un arrêté royal peut aussi ranger une commune dans une catégorie supérieure à celle de sa population, lorsque le coût de la vie y est particulièrement élevé à raison de circonstances exceptionnelles.

ART. 11.

La disposition suivante est intercalée après le 1^{er} alinéa de l'article 42 :

Cet accroissement est doublé pour la femme et pour chaque enfant âgé de plus de huit ans à la date précitée.

ART. 10.

§ 1. — § 1 van artikel 41 wordt vervangen door den volgende tekst:

Wordt van de supertaxe afgetrokken de belasting overeenstemmende met het gedeelte van het overeenkomstig artikel 36 gevestigd globaal inkomen dat het hierna bepaald minimum niet overschrijdt :

1,800 frank in de gemeenten van minder dan 5,000 inwoners ;

2,400 frank in de gemeenten van 5,000 tot minder dan 15,000 inwoners ;

2,400 frank in de gemeenten van 15,000 tot minder dan 30,000 inwoners ;

2,700 frank in de gemeenten van 30,000 tot minder dan 60,000 inwoners ;

3,000 frank in de gemeenten van 60,000 inwoners en meer.

Deze rooster kan, bij koninklijk besluit, herzien worden in geval van wijziging der economische levensvoorwaarden.

§ 2. — Het volgende lid wordt aan § 3 van gemeld artikel toegevoegd :

Een koninklijk besluit kan insgelijks eene gemeente in eene hoogere klasse rangschikken dan die harer bevolking, wanneer de levensstandaard er wegens uitzonderlijke omstandigheden bijzonder hoog is.

ART. 11.

De volgende bepaling wordt na het eerste lid van artikel 42 ingevoegd :

Deze verhooging wordt verdubbeld voor de vrouw en voor elk kind dat op vermelden datum meer dan acht jaar oud is.

ART. 12.

L'article 44 est remplacé comme il suit :

La supertaxe est appliquée, pour chaque redevable, par tranche de revenu de 5,000 francs et moins. Le taux en est fixé à un demi p. c. pour la première tranche; il augmente graduellement :

1° D'un demi p. c. pour les trois tranches suivantes;

2° De trois quarts p. c. pour les huit tranches suivantes;

3° De 1 p. c. pour les autres tranches, sans pouvoir dépasser 50 p. c.

ART. 13.

Le second alinéa de l'article 45 est supprimé.

ART. 14.

L'article 52 est remplacé comme il suit :

Sont éventuellement déduits du montant des taxes cédulaires les impôts directs et les additionnels que le même redevable a déjà acquittés en Belgique à raison des revenus taxés ou que les sociétés visées au 1° de l'article 14 y ont déjà payés sur des sommes qui sont distribuées aux actions ou parts.

Ces déductions sont réglées par arrêté royal (1).

(1) L'article 15 du projet de loi transmis par la Chambre a été supprimé par le Sénat. Il était conçu comme suit :

§ 1^{er}. — A l'article 63, premier alinéa,

ART. 12.

Artikel 44 wordt vervangen door den volgende tekst :

De supertaxe wordt toegepast, voor ieder schatplichtige, per reeks van inkomen van 5,000 frank en minder. Het bedrag er van wordt vastgesteld op een half t. h. voor de eerste reeks; het verhoogt trapsgewijze :

1° Met een half t. h. voor de drie volgende reeksen;

2° Met drie vierden t. h. voor de acht volgende reeksen;

3° Met 1 t. h. voor de overige reeksen, zonder 50 t. h. te mogen overschrijden.

ART. 13.

Het tweede lid van artikel 45 valt weg.

ART. 14.

Artikel 52 wordt gelezen als volgt :

Worden, bij voorkomend geval, van het bedrag der cedulaire belastingen afgetrokken de rechtstreekse belastingen en de opcentiemen, welke dezelfde belastingplichtige in België reeds op grond der belaste inkomsten heeft betaald of welke de bij n° 1° van artikel 14 bedoelde vennootschappen aldaar reeds hebben betaald van sommen die aan de aandeelen of bewijzen worden uitgekeerd.

Deze aftrekkingen worden bij koninklijk besluit geregeld. (1).

(1) Artikel 15 van het ontwerp, door de Kamer aangenomen, werd door den Senaat weggelaten. Het luidde als volgt :

§ 1. — In artikel 63, 1° lid, worden de

ART. 15.

Les §§ 2 des articles 81 et 82 sont supprimés et la disposition suivante est ajoutée à l'article 83 :

Sur le produit des taxes revenant exclusivement à l'État, il est attribué au fonds spécial des communes une somme équivalant à un franc par habitant.

Cette quote-part remplace celle qui est prévue par l'article 2 de la loi du 19 août 1889.

ART. 16.

L'article 88 est complété par les dispositions suivantes :

La taxe professionnelle sera retenue à partir du 1^{er} juillet 1920 sur les revenus visés au n° 2 de l'article 28; un arrêté royal réglera la récupération de l'arriéré pour le 1^{er} semestre 1920.

Pour les années 1920 et 1921, et à la condition que le chiffre du revenu global des intéressés ne dépasse pas 9,000 francs, ne seront pas passibles de la taxe professionnelle :

les mots : « aux fins d'assurer l'instruction du recours » sont remplacés par : « aux fins d'assurer l'établissement régulier des impôts. »

Le § suivant est ajouté à l'article 63.

§ 2. — Le Ministre peut aussi ordonner la communication des bordereaux d'encaissement des revenus des capitaux mobiliers et régler le modèle de ces bordereaux.

Les renseignements susvisés doivent être fournis et l'inspection des livres doit être permise dans les quinze jours de la demande.

ART. 15.

Beide §§ 2 van de artikelen 81 en 82 worden ingetrokken en de volgende bepaling wordt aan artikel 83 toegevoegd :

Van de opbrengst der belastingen, die uitsluitend aan den Staat toekomen, wordt aan het bijzonder fonds der gemeenten toegekend eene som overeenstemmende met één frank per inwoner.

Dit aantal vervangt dat voorzien bij artikel 2 der wet van 19 Augustus 1889.

ART. 16.

Artikel 88 wordt aangevuld door de volgende bepalingen :

De bedrijfsbelasting wordt, vanaf 1 Juli 1920, afgetrokken van de inkomsten bedoeld bij n° 2. van artikel 28; een koninklijk besluit regelt de invordering van het achterstal over het eerste semester 1920.

Voor de jaren 1920 en 1921 worden, mits het bedrag van het globaal inkomen der belanghebbenden niet 9,000 frank overschrijdt, met de bedrijfsbelasting niet belast :

woorden : « ten einde de behandeling van het verhaal te verzekeren » vervangen door : « ten einde de regelmatige vestiging der belastingen te verzekeren ».

De volgende § wordt aan artikel 63 toegevoegd :

§ 2. — De Minister kan insgelijks de mededeeling van de borderellen tot inkasceering van de inkomsten der roerende kapitalen bevelen en het model dezer borderellen regelen.

Bovenbedoelde inlichtingen moeten verstrekt en inzage der boeken moet verleend worden binnen de vijftien dagen na het verzoek.

1° Les revenus des militaires ayant appartenu à l'armée pendant un an au moins, entre le 1^{er} août 1914 et le 11 novembre 1918;

2° Les revenus des veuves des militaires décédés pendant la campagne;

3° Les revenus des ascendants des militaires décédés pendant la campagne, si ces militaires étaient leur soutien.

ART. 17.

L'article 90 est complété par les dispositions suivantes :

Les cotisations en matière de droit de patente et de taxe sur les revenus et profits réels non encore établies pour les exercices 1913 à 1919 de même que celles qui n'auraient pas été valablement fixées par le Collège des répartiteurs, seront réglées conformément aux dispositions des articles 55 et 56 de la présente loi.

Sont supprimées les exemptions antérieurement accordées en matière de droit de patente ou de taxe sur les revenus ou profits réels.

ART. 18.

Les dispositions de la présente loi sont applicables à partir du 1^{er} janvier 1920.

Ces dispositions et celles de la loi du 29 octobre 1919 seront coordonnées par le Gouvernement et publiées au *Moniteur*.

Bruxelles, le 23 juillet 1920.

Le Président du Sénat,

B^{on} DE FAVEREAU,

Le Secrétaire, | *De Secretaris,*

DUBOST.

1° De inkomsten der militairen die tot het leger behoorden gedurende ten minste een jaar tussen 1 Augustus 1914 en 11 November 1918;

2° De inkomsten van de weduwen der militairen gedurende den oorlog overleden;

3° De inkomsten van de bloedverwanten in de opgaande linie der militairen gedurende den oorlog overleden, indien die militairen hun kostwinner waren.

ART. 17.

Artikel 90 wordt door de volgende bepalingen aangevuld :

De aanslagen in zake patentrecht en belasting op de werkelijke inkomsten en winsten nog niet gevestigd over de dienstjaren 1913 tot 1919, evenals die, welke door het college der patentzetters niet geldig werden vastgesteld, worden geregeld overeenkomstig de bepalingen der artikelen 55 en 56 dezer wet.

Worden afgeschaft de vrijstellingen vroeger verleend in zake patentrecht of belasting op de werkelijke inkomsten en winsten.

ART. 18.

De bepalingen dezer wet zijn van toepassing vanaf 1 Januari 1920.

Deze bepalingen en die der wet van 29 October 1919 zullen door de Regèring samengeordend en in het *Staatsblad* bekendgemaakt worden.

Brussel, den 25ⁿ Juli 1920.

De Voorzitter van den Senaat,